

**DE** Anwendung: Vor Gebrauch gut schütteln! Hufstrahl und Sohle gründlich reinigen und Produkt auftragen. Je nach Bedarf ein- bis dreimal wöchentlich anwenden.

**EN** The special ingredient combination of a high-quality carrier substance with a frog and sole impregnated with an organic copper compound. The dosage bottle enables deep penetration into the groove of the frog. Keeps the frog dry without impairing breathing activity. Application: Shake well before use! Clean frog and sole thoroughly before application. Use one to three times per week as needed.

**FR** L'association spécifique de composants entre une base haut de gamme associée à un alliage cuivre organique permet d'impregner la fourchette et la sole du sabot. Le flacon doseur permet une pénétration profonde de la fourchette. Permet d'assécher la fourchette tout en la laissant respirer. Application : Bien agiter avant utilisation! Nettoyer en profondeur la fourchette et le sabot puis appliquer le produit. Appliquer une à trois fois par semaine selon nécessité.

**Ingredients :** Polyglycol, organocuprate, polyéthylène glycol PEG huile de ricin hydrogénée

**NL** De speciale combinatie van werkzame stoffen van een hoogwaardige dragersubstantie met een organische koperverbinding impregneert de hofstraal en -zool. De doseerfles maakt het mogelijk om diep in de straal binnen te dringen. Maakt de straal droog zonder de ademingsactiviteit te belemmeren. Toepassing: Voor het gebruik goed schudden! Hoesstraal en zool grondig reinigen en product opbrengen. Afhankelijk van de behoefte één tot drie keer per week toepassen. Ingrediënten: Polyglycol, org. koperverbinding, PEG hydrogenated castoril

**IT** L'insieme speciale di ingredienti di una sostanza di supporto di alta qualità con un composto organico di rame impregna lo zoccolo e il fettone. Il flacone con dosatore permette una penetrazione profonda nella punta del fettone. Mantiene asciutto il fettone, senza nuocere all'attività respiratoria. Applicazione: prima dell'uso ben agitare! Pulire minuziosamente lo zoccolo e il fettone e spalmare il prodotto. Applicare da una a tre volte alla settimana in caso di bisogno.

Krämer Pferdeport  
4, Industriestraße 1 + 2  
D-68764 Hockenheim  
Tel. +49(0)180-6949400  
www.kraemer.de

Felix Bühler  
Ringsbrasse Nord 43  
CH-5600 Lenzburg  
Tel. +41(0)848-803380  
www.felix-buehler.ch



# STRAHL- PFLEGE

## ZUR PFLEGE BEI STRAHL- UND HUFPROBLEMEN

FOR FROG AND HOOF PROBLEMS  
SOIN EN CAS DE PROBLÈMES  
DES POURRISSEMENTS AU NIVEAU  
DE LA FOURCHETTE ET DU SABOT.

VOOR VERZORGING VAN  
STRAAL EN HOEFPROBLEME  
PER PROBLEMI DI ZOCCOLO  
E DI FETTONI

**DE** Die spezielle Wirkstoffkombination einer hochwertigen Träger-substanz mit einer organischen Kupferverbindung imprägniert Hufstrahl und -sohle. Die Dosierflasche ermöglicht ein tiefes Eindringen in die Strahlfurche. Legt den Strahl trocken, ohne die Atmungsaktivität zu beeinträchtigen.

**DE** Gefahrenhinweise: Kann allergische Hautreaktionen und schwere Augenschäden, Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen. Sicherheitshinweise: Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen. Bei Hautreizung/ausschlag oder Augenkontakt: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen.

**EN** Hazard warnings: May cause allergic reactions to the skin and severe damage to the eyes, as well as drowsiness and dizziness. Safety warnings: Keep away from children. Wear protective gloves/protective clothing/eye protections/face protection. In the case of skin irritation/rash or eye contact: Consult your physician. IN THE CASE OF EYE CONTACT: Carefully rinse with water for a few minutes. If you are wearing contact lenses, remove them if possible. Continue to rinse.

**FR** Avertissement : Peut provoquer des réactions cutanées, des lésions oculaires graves, un état de somnolence et des vertiges. Conseils de prévention : Ne pas laisser à la portée des enfants. Porter des gants, des vêtements de protection, des lunettes et une protection pour le visage. En cas d'irritation / éruption cutanée ou de contact avec les yeux : Consulter un médecin / demander de l'aide médicale. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : Rincer soigneusement à l'eau plusieurs minutes. Si possible, enlevez les lentilles de contact. Rincer abondamment.

**NL** Gevaar aanwijzing: Kan allergische huidreacties en zware oogletsels, slapigheid en duizeligheid veroorzaken. Veiligheidsvoorschriften: Buiten bereik van kinderen houden. Veiligheidshandschoenen/veiligheidskleding/ogenscherming/gezichtsbescherming dragen. Bij huidirritatie, huiduitslag of oogcontact: EHBO en arts raadplegen. BIJ OOGCONTACT: de ogen enige minuten voorzichtig met water spoelen. Contactlenzen verwijderen indien mogelijk. Verder spoelen.

**IT** Indicazioni di pericolo: puo causare reazioni cutanee allergiche e gravi lesioni oculari, sonnolenza e stordimento. Indicazioni di sicurezza: tenere fuori dalla portata dei bambini. Portare guanti di protezione/indumento di protezione/protezione degli occhi/protezione del viso. In caso d'irritazione/eruzione cutanea o contatto con gli occhi: consultare un medico/ rivolgersi al pronto soccorso. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per alcuni minuti. Rimuovere le lenti a contatto esistenti per quanto possibile. Continuare a sciacquare.



225 ml e

